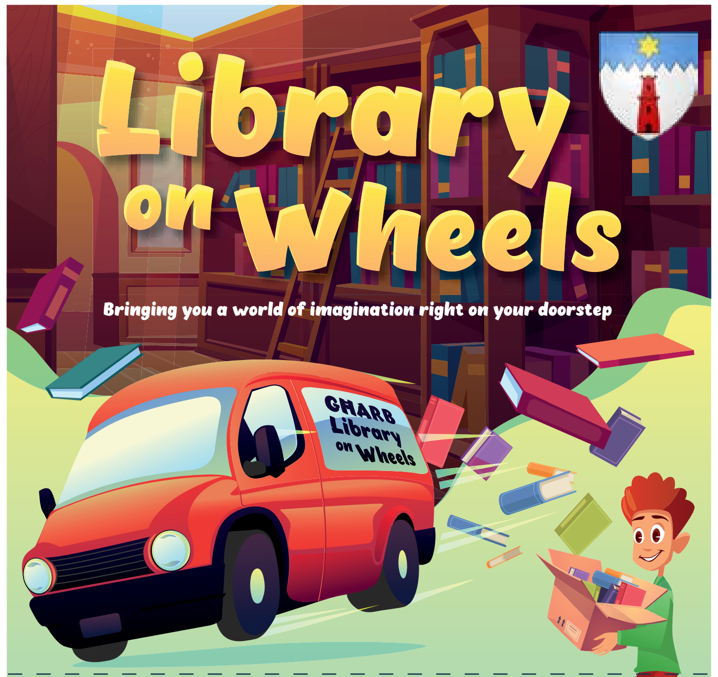


To benefit from this initiative you need to have a Malta Libraries membership card. If you are not a member you can enroll by filling the below form and will be picked up upon delivery.

Isem, Kuljom / Name, Surname		Numru tal-Karta tal-Identita' / ID Number
Indirizz / Address		
Lokalita' / Locality	Kodici Postali / Post Code	Sess / Gender
Email	Mowbajl / Mobile	Tel
Data tat-Twelid / Date of Birth	Firma / Signature	Data / Date

Choose up to 4 books per membership from this list and call us by not later than 22nd April, 2021 on 21560556. Your order will be delivered to your home on 24th April 2021. Books are to be borrowed for 3 weeks.

Tfal Malti

Iz-ziju Frans	Decelis, Jeffrey	20201012225858	10-14
Leġġendi tal-Milied	Cauchi, Carmel G.	20201012210967	10-14
Stejjer ma jitwemnux	Friggieri, Audrey	20201010716403	10-14
Il-ħbieb tal-annimali - Sparixxew il-qtates	Vella, Mark	20201012210454	10-14
Pedra Tmur Tesplora	Portelli, Natalie	20201010775722	10-14
Bidu' jħobb idur	Portelli, Natalie	20201010775698	10-14
Vinċilot u d-Dragun tan-Nar	Azzopardi, Kit	20201012211569	10-14
Is-Saram ta' Lippu n-Naffar	Mallia, Janet	20201012210348	6-9
Mama' allura din imħabba	Scicluna Zahra, Moira	20201012601199	6-9
Ir-Raħal tan-Nani - 4	Borg, Ursola	20201007460098	6-9
Ir-Raħal tan-Nani - 5	Borg, Ursola	20201007460007	6-9
Ir-Raħal tan-Nani - 2	Borg, Ursola	20201007459801	6-9
Mingu	Azzopardi, Clare	20201008659250	6-9
Rosetta Banana tinten jew tfuħ?	Hanna, Virginie	20201008654152	5-7
Ottu ma jridx jikber	Azzopardi, Clare	20201012211429	5-7
Lupu Lupettu joħlom bl-oċean	Azzopardi, Clare	20201012211411	5-7
Għall-ballu tal-ilwien	Portelli, Natalie	20201010777348	5-7
Bint il-Gruffle	Aquilina, Toni	20201009844000	5-7
Melvin ix-xadin	Portelli, Natalie	20201011189049	5-7
Roj l-Iljun	Portelli, Natalie	20201010222626	5-7
Ninu l-karozza tal-pulizija	Portelli, Natalie	20201007459975	5-7
Tifi u n-nar	Portelli, Natalie	20201011189808	5- 7
Marco l-Mutur	Portelli, Natalie	20201011190566	5-7
Kif il-Balena ġabet Griżmejha	Demicoli, Daniela	20201012211221	5-7

XOGĦOLIJIET FUQ L-ARKATA FI TRIQ TA' SDIERI

Għal dawn l-aħħar ġimgħat qed isir xogħol ta' manutenzjoni fuq l-arkata Ta' Sdieri wara li ġġarfet parti minnha u kienet ta' periklu. Dan ix-xogħol kien ilu rrapurtat sa mill-2014 pero' qatt ma ngħata l-attenzjoni meħtieġa sa ma' f'Diċembru 2020 iġġarfet parti qabel l-arkata fuq in-naħa ta' Triq Sdieri. Il-Kunsill Lokali l-Għarb f'isem ir-residenti jixtieq jirringrazzja lill-Onorevoli Ministru għal Għawdex Clint Camilleri li kkommissjona perit sabiex setgħa jagħmel l-istudji meħtieġa sabiex ikun disinjat ix-xogħol meħtieġ. Propju issa li dan ir-rapport kien konkluż qed naraw li qed isir ix-xogħol meħtieġ. Il-Kunsill jixtieq javża lir-residenti li t-triq hija magħluqa sakemm jinħareġ avviż ieħor. Grazzi tal-koperazzjoni.

WORKS ON TA' SDIERI ARCH

During these past weeks, maintenance works are being held at Ta' Sdieri arch after part of the mentioned arch collapsed and was of great danger to the public. This work has been reported since 2014 but it was never given the adequate attention and then back in December 2020 the road collapsed at the begining of the arch from Ta' Sdieri Street. The Council on behalf of the residents would like to thank the Minister for Gozo Architect Clint Camilleri that commissioned an architect to compile the necessary studies so that works will be designed as planned. Right now that this report has been finalised works are being held. The Council would like to notify the residents that this road is closed until further notice. Thanks for your coperation.

TQASSIM TA' MUTURI TAL-ELETTRIKU

Nhar il-5 ta' Marzu, l-Kunsill Lokali qassam it-tieni lott ta' muturi tal-elettriku liż-żgħażagħ tal-lokalita'. Din l-inizzjattiva tmur lura lejn l-2019 u fi żgur li kienet inizzjattiva bżonjuża u ħalliet sens ta' responsabilita' lil dawk li qed jużaw dan il-mezz ta' trasport u dawk madwarhom. Din l-inizzjattiva ttieħdet ukoll biex nissapportjaw inizjattivi tar-raħal ekoloġiku tagħna. B'hekk din tkompli tgħina biex ingawdu minn arja aktar nadifa u għalhekk tipproteġi saħħitna.

DISTRIBUTION OF ECO BIKES

On 5th March the Local Council distributed the second batch of eco bikes to the local teenagers. This initiative was first taken in 2019 and was clearly a very good initiative and left a sense of responsibility on those who used it and those around them. This initiative was also taken to support the initiatives of our ecological village in order to continue to help us to enjoy from a better, cleaner air and thus protect our health.

Vol. 10 – April 2021 – No 3
Fuljett ta' informazzjoni mahrug mill-Kunsill Lokali ta' l-Gharb

Vol. 10 – April 2021 – No 3
Information leaflet published by l-Gharb Local Council

INIZJATTIVA ĠDIDA TAL-GĦID MILL-KUNSILL LOKALI L-GĦARB GĦAT-TFAL LOKALI

Nhar il-Ħadd il-Għid 4 ta' April, filgħodu l-Easter Bunny dar madwar it-toroq tal-Għarb taħt il-miżuri Covid-19 fejn qassam bajda tal-Għid lit-tfal irreġistrati individwalment. Ġest li għamel it-tfal kuntenti waqt li kienu qed jinżammu 'l bogħod mill-bank tal-iskola bħala prekawzzjoni. Dan kien mezz fejn it-tfal gawdew din is-sorpriża fin-nuqqas tal-festi tas-soltu. Dan kien l-iktar mezz sigur għal din is-sena li ħalla effett pożittiv fuq it-tfal.

A NEW EASTER INITIATIVE BY L-GĦARB LOCAL COUNCIL FOR THE LOCALITY CHILDREN

On Easter Sunday, 4th April in the morning, the Easter Bunny drove along the streets of Gharb under Covid-19 measures and handed out an Easter egg to the registered children individually. A gesture that made the children happy while they were currently being kept away from the school bench. Through this activity the children enjoyed this surprise in the absence of the usual festivities. This was the safest way for this year which left a positive effect on the children.

Ikkuntattjana / Contacts: L-Gharb Local Council
Indirizz postali / *Postal address*: L-Gharb Local Council, Visitation Street, L-Gharb, Gozo GRB 1044
Indirizz tal-emejl / *Email address*: gharb.lc@gov.mt • **Websajt / *Website*:** www.gharbnet.com
Cempel servizz 24h / *Telephone 24h service*: 21560556 • **Facebook:** Gharb Local Council

EARTH HOUR 2021

Għat-tieni sena konsekuttiva, nhar is-Sibt 27 ta' Marzu, il-Kunsill Lokali l-Għarb ingħaqad mall-Moviment *Earth Hour* u ppartećipa f'din l-attivita' billi tefa' d-dwal tat-triq ta' Pjazza taż-Żjara tal-Madonna u toroq viċin għal siegħa sħiħa filwaqt li baqa' jixgħel biss id-dawl tal-funtana tal-Pjazza. Din hija inizzjattiva mondjali biex tqajjem kuxjenza dwar il-ħtieġa li tittieħed azzjoni dwar it-tibdil fil-klima.

EARTH HOUR 2021

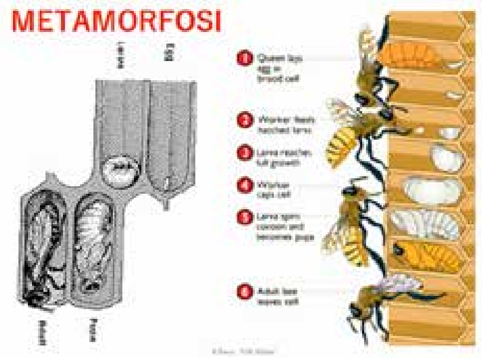
For the 2nd consecutive year, on Saturday 27th March, l-Għarb Local Council joined Earth Hour Movement and participated in this year's activity by switching off the Għarb main square and nearby street for a whole one hour and only the fountain's light was left on. This is a worldwide initiative so to raise awareness of the need to be taken action regarding the climate change.

KORS TAN-NAĦAL ONLINE

Nhar l-Erbgħa 24 ta' Marzu, il-Kunsill organizza kors live online fuq il-paġna ta' facebook tal-Kunsill. Kien hemm numru sostanzjali ta' nies li nteressaw ruħhom u segwew dan il-kors importanti. Dan jista ikun segwit online anke issa min fuq il-pagna facebook tal-Kunsill.

ONLINE BEE COURSE

On Wednesday 24th March, the Council organised a live online course about Bees on the Council's Facebook page. There were a nice number of people who where interested and followed this interesting course. This can be followed anytime from the Council's Facebook page.



AVVIŻ LILL-PROPJETARJI TA' TRIQ BIRBUBA

Kif wieħed jista' jinnota ix-xogħol fuq Triq Birbuba minn Triq Madonna tal-Virtut sa Triq Monġur reġa beda u għaddej ġmielu. Il-Kunsill javża sabiex jinżamm kuntatt mall-paġna ta' facebook tal-Kunsill @ gharb.lc sabiex wieħed jinnota it-tibdil fid-direzzjoni tat-traffiku li qed jinbidel minn żmien għal żmien skont kif ikun meħtieġ. Il-Kunsill jixtieq jagħmel appell lil dawk ir-residenti li għandhom plot fi Triq Birbuba (mill-parti tal-Wied ta' Jodros sal-kantuniera ta' Triq Monġur) u għandhom il-ħsieb li jagħmlu d-drenaġġ possibilment fl-għaxar snin li ġejjin sabiex ġentilment javviċinaw lill-Kunsill Lokali mill-aktar fis possibli sabiex jingħataw struzzjonijiet kif meħtieġ. Il-Kunsill kien diġa avża numru ta' residenti u ser jerġa jagħmel kuntatt magħhom fil-jiem li ġejjin. Grazzi bil-quddiem tal-koperazzjoni.

NOTICE FOR BIRBUBA STREET HOUSE/PLOTS OWNERS

As one can notice road works on Triq Birbuba from Triq Madonna tal-Virtut to Triq Monġur has started again and is proceeding well. The Council suggests to keep in touch with the Council's facebook page @gharb.lc in order to be notified when changes are made to the direction of traffic which is changing from time to time as needed. The Council would like to notify those residents who have a plot in Triq Birbuba (from the part of Wied ta' Jodros to the corner of Triq Monġur) and intend to make the drainage possibly in the following ten years, to kindly approach the Local Council as soon as possible in order to be informed as necessary. The Council has already notified a number of residents and will contact them again in the coming days. Thanks in advance for your cooperation.

AVVIŻI – Notice Board

ĠBIR TA' SKART

IL-KUNSILL JITLOB IL-KOPERAZZJONI TAR-RESIDENTI BIEX L-ISKART JINĦAREĠ MHUX IKTAR MINN SIEGĦA QABEL IL-ĦIN TAL-ĠBIR U **JITĦALLA QUDDIEM IR-RESIDENZA RISPETTIVA**. L-ISKEDA TA' ĠBIR TA' SKART GĦAL MATUL IX-XITWA HIJA KIF SEGWENTI.

REFUSE COLLECTION

*THE COUNCIL REQUEST THE RESIDENTS' COOPERATION SO THAT THE REFUSE WILL BE TAKEN OUT NOT MORE THAN ONE HOUR BEFORE COLLECTION TIME AND **TO BE LEFT OUT INFRONT OF THE RESPECTIVE RESIDENTS' HOUSES**. FOLLOWING IS THE REFUSE COLLECTION SCHEDULE FOR WINTER.*

Skeda tax-Xitwa / *Winter Schedule*

Skeda ta' Gbir ta' Skart ghax-xhur tax-Xitwa / *Winter Refuse Collection Schedule*

Il-Kunsill jigbed l-attenzjoni sabiex fejn hemm skart mormi illegalment wiehed huma mitlub icempel fuq 21560556 (24 siegha)

The Council would like to draw the attention that illegally dumped refuse should be reported on 21560556 (24hrs)

TQASSIM TA' MASKRI U L-VACIN TAL-COVID-19 LIR-RESIDENTI

Għal dawn l-aħħar erba' xhur il-Kunsill qiegħed jqassam żewġ maskri lil kull resident permezz ta' vouchers. Din hija inizjattiva li tgħin lir-residenti jieħdu ħsieb saħħithom billi jkunu protetti waqt din il-pandemija. Il-Kunsill iħeġġeġ lir-residenti sabiex jagħmlu kuntatt mall-awtoritajiet permezz tal-websajt https//:www.vaccin.gov.mt/ jew permezz ta' SMS fuq 99180044 sabiex juru l-interess li jieħdu l-vaċċin. Inħeġġukom tieħdu l-vaċċin. Il-vaċċin huwa parti mportanti fil-ġlieda kontra l-virus u r-ritorn għall-ħajja normali ġdida.

DISTRIBUTION OF FACE MASKS

For the past four months the Council is distributing face masks to each resident whose name is listed in the electoral register. This is an initiative which helps the residents to take care of their health by being safe especially during this pandemic. The Council urges those residents who would like to take the vaccine to do so by contacting the authorities on the website: https://www.vaccin.gov.mt/ or by SMS on 99180044. The vaccine is of utmost importance against the Covid-19 virus so that we will return to a normal new life.

LIBRARY ON WHEELS

Il-Kunsill Lokali qed joħroġ ir-raba' leaflet tal-Library on wheels ma' din il-ħarġa ta' Il-Pjazza ta' April 2021. Il-Kunsill iħeġġeġ lil kulħadd biex jibbenifika minn dan is-servizz u jibbukja sa massimu ta' 4 kotba tal-għażla tiegħu. Fil-lista ssib għażla vasta ta' kotba kemm għat-tfal kif ukoll għall-adulti bl-Ingliż u bil-Malti. Il-Kunsill jilqa' suġġerimenti ta' kotba jew awturi differenti minn tal-lista u iħeġġeġ lil kulħadd biex jibbenifika minn dan is-servizz komdu fejn il-kotba tirċevuhom id-dar.

LIBRARY ON WHEELS

The Council is distributing the fourth leaflet of Library on Wheels with this 'Il-Pjazza' issue for April 2021. The Council urges everyone to benefit from this initiative and book a maximum of 4 books of his/her choice. In the list one can find a variety of books for children and also for adults in English and Maltese. The Council accepts suggestions for new books and/or different authors and urges everyone to benefit from this comfortable service where the books will be delivered to your home.

Children English

The Adventures of Sherlock Holmes	Conan Doyle, Arthur	20201014568099	10-14
Young Dracula	Lawrence, Michael	20201012178933	10-14
The Beast	Morgan, Michaela	20201011305834	10-14
The Bolds - on Holiday	Clary, Julian	20201012230528	10-14
The Bolds	Clary, Julian	20201012230544	10-14
Maisie Hitchens - The Case of the Weeping Mermaid	Webb, Holly	20201012230999	10-14
Maisie Hitchens - The Case of the Vanishing Emerald	Webb, Holly	20201012237499	10-14
Butterflies for Grandpa Joe	Davies, Nicola	20201012221212	10-14
Friday Surprise	Fine, Anne	20201012561708	6-9
Flat Stanley - Plays Ball	Mitchell, Jon	20201011616081	6-9
The Dolphin King	Pirotta, Saviour	20201007462367	6-9
Space Pirates	Orme, David	20201011435508	6-9
First Book of Baby animals	Thomas, Isabel	20201011611660	6-9
Ulysses	Webb, Vivian	20201014568123	6-9
Dragon Magic	Goodheart, Pippa	20201012561740	6-9
Spooky Soccer	Doyle, Malachy	20201012561658	6-9
Creaky Cranky - Thomas & Friends	Boardbook	20201011189352	5-7
Edward the Hero - Thomas & Friends	Boardbook	20201011189451	5-7
Peppa's First Sleepover	Ladybird	20201012230718	5-7
Peppa Goes Camping	Ladybird	20201012230692	5-7
The Mouse's Wedding	Mackinnon, Mairi	20201014559379	5-7
Goodnight Farm	Shaw, Stephanie	20201012230841	5-7
Don't be so nosy, Posy!	Grant, Nicola	20201012230882	5-7
Circus Fun!	Dale, Elizabeth	20201012561641	5-7
Around The World - Weather	Milly & Flyn (board-book)	20201009844240	2-5
Shapes	Boardbook	20201008619874	2-5

Adulti Malti

Sfidi	Żahra, Trevor	20201005406523
Riflessjonijiet tal-President Marie-Louise Coleiro Preca	Saliba, Jesmond	20201012604029
Tisjir bit-Tadam	Kollezzjoni Aroma	20201011190418
Dieta Bilanċjata	Kollezzjoni Aroma	20201005349566
Xiwi	Kollezzjoni Aroma	20201011190384
Xarbiet tal-Frott	Kollezzjoni Aroma	20201014559296
Żmien il-Qerda	Cardona, Ġuże'	20201012584742
Klarissa - Bint il-Baruni	De Bono, Paul J.	20201012225288
Traffiku ta' Gideb u Ingann	Grech, Rose	20201011190194
Pupu fil-Baħar - Rakkonti u Divertimenti	Sant, Alfred	20201010830717
Ġużi	Gatt, Monica	20201007459660
L-Istorja ta' Malta f'ta' Maria	Colombo, Dr Christian	20201012156137
Għall-Glorja tal-Patrija!	Farrugia, Aleks	20201011633888
Passjoni ta' Mħabba	Delceppo, Sam	20201012211320
Kien Kwinta l-Qamar	Brockdorff, Lina	20201008241323
Valentina - L-Ewwel Imħabba	De Bono, Paul J.	20201012225270

Adults English

The Girl with the Dragon Tattoo	Larsson, Stieg	20201014559437
The Girl who played with Fire	Larsson, Stieg	20201014559288
For the Love of Julie	Ming, Ann	20201014567935
A Grave in the Cotswolds	Tope, Rebecca	20201012233910
Trouble in the Cotswolds	Tope, Rebecca	20201012233761
A Cotswold Ordeal	Tope, Rebecca	20201012233720
Good Girls Don't Die	Grey, Isabelle	20201014567745
44 Charles Street	Steel, Danielle	20201008504589
Betrayal	Steel, Danielle	20201012233993
Kaleidoscope	Steel, Danielle	20201008654129
SUB	Danziger, Danny	20201014567497
200 Light sugar free recipes	Hamlyn	20201011027669
200 Light weekday meals	Hamlyn	20201011027610
200 Light chicken dishes	Hamlyn	20201011190079